

# desarrollo del Aikido. Su objetivo es proporcionar orientación técnica y



Kathleen Joynt - Framingham Aikikai - EEUU

Rafael Pacheco - Venezuela Aikido Kokyu Ho Dojo - Venezuela David Gerard Raftery - Framingham Aikikai - EEUU

La lista oficial de promociones de Kagami Biraki 2021 del Aikikai está aquí.

Gillian Macleod - Bushwick Dojo - EEUU Sandan (3er dan) Elisa Beebe - Framingham Aikikai - EEUU

Nidan (2º dan) Brenda Caldwell - New Haven Aikikai - EEUU David Foreman – Brampton Aikikai - Canadá Lori Sudderth - New Haven Aikikai - EEUU Sean Wheeler - Aikido of Austin - EEUU

### Shodan (1er dan)

Eduardo Dordelly - Aikido Avila Dojo Aikikai - Venezuela Armin Namayandeh – Toronto Aikikai - Canadá Volodymyr Pyrozhkov - Sei Fu Kai Dojo - Ucrania

Kagami Biraki en la tradición de



los trozos se consumen tradicionalmente, a menudo en una sopa de frijoles rojos. Además del Kagami Mochi, siempre hay mucho Sake disponible para celebrar los discursos pronunciados en la cena. Akira Tohei Shihan, de la Federación de Aikido del Medio Oeste, introdujo el KB a sus miembros a su llegada de Japón en 1972. Cada mes de enero se llevaba a cabo un Seminario de KB en el Centro de Aikido del Medio Oeste.

El seminario de KB es un tiempo para reunirnos con todos los miembros de la Federación y volver a dedicarnos a nuestro entrenamiento de Aikido, a nuestro maestro y unos a otros. Tohei Sensei hablaba sobre los seminarios como una

oportunidad para fortalecernos a nosotros mismos, nuestro Aikido, y un tiempo para

hacer una pausa en otras obligaciones de la vida para unirnos. Los comparó con los anillos de una planta de bambú que hacen que la planta se mantenga alta y fuerte, porque si el bambú creciera y creciera y no se detuviera, sería débil, se doblaría y se agitaría con el viento. Sensei sugirió que cuando establezcamos nuestras metas para el próximo año, nos extendiéramos y estableciéramosgrandes metas, metas que quizás no podamos alcanzar en un año. Él decía: "El gran objetivo no alcanzado aún valdría la pena el desafío y podría lograrse en el próximo año". Piensa en grande y esfuérzate, fue su mensaje.

bokken. Kagami Biraki es una celebración que inicia oficialmente el Año Nuevo. Es una tradición en las artes marciales que representa renovación, re-dedicación y espíritu.

La práctica del Día de Año Nuevo en Toronto Aikikai tiene un significado especial: siendo la primera práctica del año, su objetivo es ayudarnos a restablecer nuestro enfoque, reexaminar y aclarar nuestras metas, reforzar nuestros compromisos y prepararnos para el año que comienza.

¡Feliz Año Nuevo a todos!

Zoom en inglés y español en el nuevo año. Déjanos saber qué temas te gustaría discutir para ayudarnos a todos a navegar en este difícil

Shin Kaze Coordinador Para América Latina El Comité Técnico se complace en anunciar que a principios de enero agregó el nuevo rol de "Coordinador para América Latina" al Consejo Asesor del Comité Técnico (CAT). Jesús González (alias Chucho), sexto dan, dojo-cho de Aikido Zen

Llamadas Kagami Mochi, estas tortas de arroz están redondeadas en forma de espejos de metal anticuados y se forman a partir de una masa dura de arroz

machacado. Simbolizan la buena fortuna plena y abundante. Su ruptura (o apertura) es la "Apertura del espejo", después de la cual se nombra a Kagami Biraki. Luego,

### Siempre había varias clases de Aikido en los seminarios de KB. Antes de la cena. Sensei daría una breve demostración con varios miembros avanzados. Recibimos esto cada año como un regalo maravilloso de nuestro maestro.

Kagami Biraki / Práctica del Día de Año Nuevo en

Como explicó una vez uno de mis maestros, en las filosofías orientales se dice que hay 108 obstáculos (o "pasiones") que nublan el corazón y traen confusión a la mente. Estos obstáculos deben ser identificados y manejados (limpiados) para purificarse a uno mismo y para restablecer nuestra claridad y propósito originales.

En base a esto, nuestra clase de Año Nuevo se enfoca en la práctica de una sola técnica, la cual se repite 108 veces, cada repetición representando la eliminación de

La celebración sigue a la práctica, donde se anuncian las promociones de rango y luego compartimos un almuerzo, algo de beber, contamos anécdotas y nos reímos mucho. Aunque este año tuvimos que saltarnos el almuerzo compartido, pudimos

Hay dos elementos relacionados con los eventos de este día: práctica y celebración.

### Discusión sobre la pandemia: ¿Te gustaría reunirte con otros instructores y estudiantes de Shin Kaze para hablar sobre tus preocupaciones y desafíos afectando tu dojo con respecto a la situación del COVID-19? Estamos planeando una conferencia por

momento. Envíanos un correo electrónico con comentarios a

bajo la dirección de Katsutoshi Kurata Shihan del Kumazawa Dojo en Buenos Aires, Argentina. En 1980 comenzó a enseñar Aikido en su "Escuela de Aikido", un dojo de 10 tatamis en su casa, hasta 1989.

Comenzó a practicar Aikido en 1976 en el Dojo Fujiyama y, a partir de 1977, entrenó

"¿Por qué no abres tu propio dojo?" Cuando mi primer maestro me hizo esa pregunta, me sorprendió. Después de todo, aunque me había estado quejando amargamente del dojo al que asistía en ese nuestra pequeña área metropolitana de menos de un millón apenas podía apoyar Unos meses más tarde, cuando la situación del dojo fue de mal en peor, tuve una visión: Aikido de Caballo de Fuego. Comenzaría con algo pequeño alquilando el espacio para fiestas de cumpleaños en un gimnasio de escalada de rocas y le daría el mismo nombre a mi nuevo dojo que mi año de nacimiento en la astrología china /

El futuro es incierto, pero nos aferramos a nuestro espacio y practicamos en línea tanto como sea posible. Un núcleo fuerte de estudiantes avanzados mantiene en llamas el espíritu del Aikido, y estoy tan feliz de haber decidido dar el salto y abrir mi propio dojo. Sí, sensei. Usted tenía razón. Consejos de Productividad para tu Dojo

de municiones cerrada con un ascensor roto y mucho asbesto. (Este edificio antiguo

Demonio). Atravesamos la ciudad a otra fábrica que estaba en una mejor ubicación

acondicionado. Puede que nunca nos vayamos. Ahora operando como New Haven Aikikai-Flre Horse Dojo (Dojo del Caballo de Fuego), crecimos hasta convertirnos en

una fuerte comunidad de Aikido de aproximadamente 35 adultos y casi 40 niños,

y espeluznante es el escenario de mi libro de aventuras de Aikido, Dojo del

Finalmente, encontramos una tercera fábrica que tenía calefacción y aire

pero que también estaba helada en invierno, hirviendo en verano.

¿Cuál es el tema de tu dojo para este año? ¿Qué cita de O-Sensei es particularmente significativa para ti? Usa gráficos simples para correr la voz en las redes sociales con Canva, un sitio que simplifica la conversión de palabras en imágenes llamativas que son fáciles de escanear y comprender. ¡Luego publica en Instagram, Facebook y en todas partes!

### Dojo-cho Luis Sei Fong es Profesor de Historia, Professor de Dibujo, Pintor Acuarelista y Director del Taller de Artes Plásticas Luis Sei Fong de Montevideo.

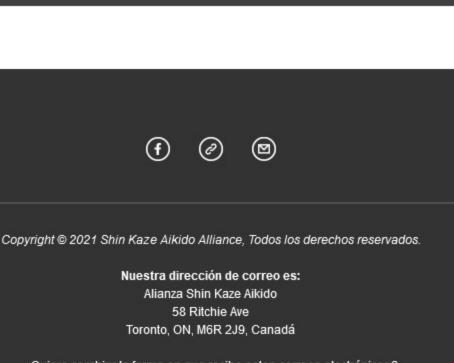
En 1986 recibió Shodan de manos de Sakanashi Masafumi Shihan, transformando su dojo en Sakanashi Dojo, filial Uruguay del Centro de Difusión de Argentina hasta el 2001. Yamada Shihan le otorgó rangos de Nidan a Godan. En 1989 el dojo se trasladó al Club Atenas (Montevideo) y luego, en 1995, al Platense Patín Club, donde dispone de un tatami de 90 metros cuadrados (45 tatamis). En 2001 el dojo dejó el Centro de Difusión de Aikido y se unió a la Fundación Aikido de Argentina hasta 2017, momento en el que comenzó a operar como un dojo independiente. En 2019 se unió a la Escuela Nagare de Aikido, y a través de ella a la Federación Uruguaya de Aikido, organización que nuclea a los principales dojos

un dojo de Aikido, mucho menos dos. japonesa, el Caballo de Fuego. Estudiantes avanzados muy generosos y dedicados ayudaron a hacer de un sueño realidad. ¿Por qué Caballo de Fuego? Cuando conocí por primera vez a mi maestro principal de Aikido, Kazuo Chiba Shihan, me preguntó en qué año nací. Cuando se lo dije (1966), sacudió su cabeza. "¡Por supuesto, eres un Caballo de Fuego!" dijo. En la tradición japonesa, eso significa que soy obstinada, terca, apasionada y

Aikido en la vida cotidiana TU ESPÍRITU ES TU VERDADERO ESCUDO.

MORIHEI UESHIBA

## **Donaciones** En estos momentos difíciles y como organización sin fines de lucro, Shin Kaze agradece las donaciones para apoyar sus programas y promover su misión. Haz una donación aquí: http://shinkazeaikidoalliance.com/es/apoyo









Christopher Crandall – Raleigh Aikikai – EEUU

Godan (5° dan)

Jorge Luis Russo Mujica - Marubashi Aikido Dojo - Venezuela

Yondan (4° dan) Mykhailo Korozey - Sei Fu Kai Dojo - Ucrania Además de las anteriores, las promociones para los siguientes miembros de Shin Kaze se registraron en Aikikai Hombu Dojo a fines de 2020: Yondan (4° dan)

Charles Calcagni - Bushwick Dojo - EEUU Caroline Zeiss - New Haven Aikikai - EEUU

Zhushman Valentyn - Sei Fu Kai Dojo - Ucrania Nuestras más sinceras felicitaciones a todos, ¡sigan con el buen trabajo!

Por Jo Birdsong Shihan

Hombu Dojo y en otros dojos. Los dojos celebran el Año Nuevo de manera diferente según las tradiciones que les transmitió su maestro. Kagami significa espejo, Biraki significa abrir y, por lo tanto, Kagami Biraki es una "Apertura de espejo". KB es un rito de paso de una etapa de vida a otra. En Hombu Dojo, las promociones de alto rango, el 5°, 6°, 7°, 8° y 9° dan se llevan a cabo como parte de esta celebración. Con frecuencia se colocan decoraciones alrededor del dojo. En el antiguo Japón eran reconocidas por sus grandes significados simbólicos, pero hoy en día la mayoría de la gente las considera como adornos tradicionales. En el centro ceremonial del dojo, el shinzen, se colocan tortas de arroz apiladas, a menudo con una naranja encima (que representa huertos) y otras decoraciones.

Akira Tohei Sensei

Toronto Aikikai

uno de estos obstáculos.

quedarnos con el resto, y valió la pena.

shinkazeaikidoalliance@gmail.com.

Por Roberto Zimmermann Shihan

Durante los últimos 35 años aproximadamente, la práctica de Kagami Biraki o Año Nuevo se ha llevado a cabo en Toronto Aikikai el 1 de enero al mediodía. Debido a las restricciones de COVID-19, este año fue una clase virtual sobre Zoom con

de Uruguay. También en 2019 recibió la visita de Renshi Olivier Maccario (godan) y

Por Liese Klein, Instructor Principal momento, no estaba lista, pensé. Necesitaba más experiencia, más dinero, y

Perfil de Dojo: New Haven Aikikai

A partir de este número, proporcionaremos algunos consejos aleatorios que han demostrado ser útiles para operar nuestros dojos. Envíanos tus ideas para que

Estimado dojo-cho y simpatizante: Por favor distribuye este boletín a tus miembros y a cualquier persona interesada en Shin Kaze Aikido Alliance. Para recibir este boletín directamente, haz clic aquí: Únete a nuestra lista de correo aquí.

Consejo: promociona tu dojo con Canva

podamos compartirlas con los miembros.





su esposa, Sensei Nathalie Vergeron (sandan) de la Asociación Kobayashi Ryu, con sede en Francia y dirigida por André Cognard Shihan. Debido a que los estilos KRA y Aikikai son similares, y dado que sintió que enriquecía su práctica del Aikido, los invitó a compartir la instrucción, y así el dojo se convirtió en el único en Uruguay donde se practican dos estilos diferentes de Aikido. Seimei Aikikai Dojo se unió a la Shin Kaze Aikido Alliance en enero de 2021.

El Caballo de Fuego, que llega cada 60 años, se consideraba tan desafortunado para las niñas hasta hace poco tiempo que muchas niñas de Caballo de Fuego "desaparecieron" a lo largo de los siglos en el este de Asia. Eran registrados un poco tarde o, lamentablemente, nunca tuvieron la oportunidad de vivir. Entonces, cuando comencé mi dojo en 2009, Caballo de Fuego era su nombre. Crecimos lentamente a lo largo de los años, pasando de la sala de la fiesta de cumpleaños a una pequeña oficina que apenas se ajustaba a nuestro tatami de 20 por 20 pies. Luego subimos las escaleras en el mismo edificio a una habitación más grande, que era tan fría en invierno que el agua se congelaba en el piso. Finalmente, nos cansamos de ser uno de los pocos inquilinos en una antigua fábrica

pre-COVID.

básicamente incasable.

A medida que se acerca el final del año, nos gustaría mencionar que también aceptamos obseguios de acciones de bolsa, así como legados y herencias para ayudarnos a construir nuestra dotación de la Alianza Shin Kaze Aikido. ¡Gracias por tu apoyo!

> ¿Quiere cambiar la forma en que recibe estos correos electrónicos? Puedes actualizar tus preferencias o darte de baja de esta lista.